



AA F 6684

El Mercurio, 29-XI-1967

pb

Galería de Afectos y Personajes

Contramemorias de un Transterrado

Leopoldo Castedo. Fondo de Cultura Económica. Santiago, 1967, 513 páginas.

por Cristián Garay Vera

LEOPOLDO Castedo ha publicado por fin sus memorias gracias al Fondo de Cultura Económica y la Fundación Andes, que han posibilitado en diferentes formas la escritura de este libro ciertamente oceánico por su extensión. Llena de impresiones es la obra de un hombre que no necesita ser presentado y que llegó hace años en el mítico Winnipeg de los republicanos exiliados. No son memorias de exilio, ya que no es la añoranza del pasado, sino la fructífera construcción del presente en tierra nueva la que ha cambiado la naturaleza de su estadía en América.

Castedo no sólo ha sido espectador, sino también protagonista y observador de la sociedad chilena. Además, y sin proponérselo, forma parte de un fragmento de nuestra conciencia histórica, abreviando en esos tres salvadores resúmenes de la *Historia de Chile* los veintinueve tomos originales de Francisco Antonio Encina. Curiosa colaboración entre el patriarca huaso y nada izquierdista, y aquel mozo revolucionario recién llegado de una guerra.

Pero en esta galería de afectos y personajes, donde hay que releer el texto dedicado a don Pancho Fariña, desfilan muchos otros nombres famosos: Leonard Bernstein, Pablo Neruda o Violeta Parra, por citar algunos, que van trazando los diferentes países y escenarios por los que pasó el autor.

También convengamos en que se trata de memorias amistosas que se alejan de la voluptuosidad por el ataque que algunos gustan en sus recuerdos. Castedo retiene sólo las imágenes de sus amigos y afectos, y tanto es así que opta por "desmemoriarse" del nombre de algún fugaz ofensor en Washington. Pero no sólo de aquellos: también de los paisajes y gentes de América, implícita protagonista de sus memorias, a la que dedica las crónicas y fotografías de varios viajes.

Esta obra se abre y se cierra con dos "renacimientos". El primero, su espectacular rescate de las ruinas de una fábrica de armamentos en el Madrid del 36, en plena guerra civil española, que le deja, entre otras secuelas, un ojo inutilizado. El segundo en Chile, cuando los médicos le atribuyen del cáncer y puede todavía pensar en una madurez llena de proyectos. Dos inflexiones para que su relato pueda regresar incesantemente a otras etapas de su existencia. Una de ellas, a su privilegiada infancia. Hijo de un ministro del general Primo de Rivera, en el seno de una familia a la vez acomodada y culta que le inculcó su impenitente melomanía. Enriquecido, además, por la educación esmerada que recibió de la Institución de Enseñanza Libre, entonces núcleo del progresismo español y escenario propicio para su inclinación política que pronto lo enfilaría al



anarquismo. Período de formación que no se define más de lo necesario en la guerra civil, como miembro del Quinto Regimiento del Partido Comunista.

Es que si seguimos la idea del renacimiento, mucho mayor importancia tenía el inicio de la vida nueva que empieza en Francia y en un huque destinado a hacer historia en Chile: el Winnipeg. Desde entonces la vida de Castedo es una vida americana. Es hombre de dos mundos o de muchas partes. Por ello, su capítulo cuarto está titulado como segunda patria. Es aquí, donde va a desarrollarse en plenitud el talento de este joven emigrado.

Luego vendrían aguas más tranquilas en la Cepal; también los viajes por América y una estadía en Washington con el BID. Se renueva su vida universitaria, y sus vinculaciones con Chile le permiten en 1969 —ironías de la historia— visitar con pasaporte diplomático chileno la España de sus años mozos. Es la época que en Castedo se reconoce como transterrado; hace viajes y emprende nuevos proyectos. Ahí se funde la añoranza de "una España partida que amé y que se me negó en forma implacable muchas veces", con el entusiasmo por "un continente que hice mío, recorrí casi pulmo a pulmo por tierra, mar y aire, y traté de valorizar en su caótico e incomparable poder de ejecución".

Como es lógico, Castedo dedica muchas líneas a las personalidades que conoció: cada vez más son el ambiente académico, el mundo de las letras y la música, y las empresas editoriales las que ocupan su atención. Se amplía el escenario internacional de sus residencias, pero no se pierden nunca las raíces adquiridas "raíces" chilenas. Así viene también los años de la consagración, cuando el Rey Juan Carlos II le recibe y lo apoya en su proyecto para el Quinto Centenario. Digno cierre a las heridas de una derrota que precipitó su venida a Chile. Ciertamente nada puede reemplazar el placer de leer estas páginas, escritas con un castellano que se afianza, con las cuales el protagonista ha narrado no sólo un trozo de su vida, sino también un fragmento importante de la historia cultural de este país.

Galería de afectos y personajes [artículo] Cristián Garay Vera.

Libros y documentos

AUTORÍA

Garay Vera, Cristián, 1961-

FECHA DE PUBLICACIÓN

1997

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Galería de afectos y personajes [artículo] Cristián Garay Vera. il.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile